

# 跟教科书较劲，谁有理？

最近，教科书被人盯上了，各方人马都出来给课文“挑毛病”。

先是上海的三年级女孩挑错《英语》课本里的动物表演内容，认为那是虐待动物，出版社还真重视，答应再版的时候会做删改。

还有，某高校教师、萧红研究会会员郭玉斌炮轰入选语文教材的《火烧云》被“篡改”到“面目全非”。《火烧云》选自《呼兰河传》，但“节选部分不足八百字的原文，被删去了二百多字，剩下的四分之三篇幅也被改动多达百余处”。郭玉斌还列举了一系列被篡改的地方，比如，编者把“喂猪的老头子，往墙根上靠”，改作“喂猪的老头儿在墙根靠着”，郭认为：“有过东北农村生活经验的人都知道，土墙的墙根很多是坡状的，所以‘往墙根上靠’是一个满有生趣的灵动影像，课文这一改却变成了呆板的静态画面，遮掩了原作语言的神采……”

看到专家对三年级课文的较劲，我忍不住笑了。

小时候，我也学过这篇课文，当时并没有标注作者，只记得是要全文背诵的，所以各种心理阴影，大致的印象是课文有些拗口，和其他课文里那些“小猫”“小狗”故事大相径庭。早些年，我肯定会挺专家，认为是语文课文在阉割、肢解名著，但是做了这么久的“老编”，特别是在孩子也进入“全文背诵”模式之后，反而能理解起编者的用心，讶异起专家的“原教旨主义”了。

《火烧云》原文 800 字，被删去了 200 多字？但是，三年级课文 800 字不多吗？

“喂猪的老头子”被改了，但是“老头子”这么个粗鲁的表达，适合给三年级孩子学吗？

至于“往墙根上靠”改作“在墙根靠着”，正因为萧红是东北籍的作家，写作太有黑土地风

情，所以才必须改啊！教材是全国通用的，那些没有“东北农村生活经验”的学生怎么办？老师怎么教？难道把“土墙是坡状”必须“往上靠”当成知识点来记忆？

至于“那马就变靡了”被课文编者改成了“变模糊”了，我也是通过郭先生才知道“靡”在东北方言里是“倒伏、分散或不成样子的意思”，所以郭先生认为这个“‘靡’几乎不可替代”。作为一个非东北地区的小学生家长，我也只能出离愤怒了，这是上语文课呢，还是考东北话 GRE？

其实，低年级的语文课文的目的很明确，就

是教授规范的汉语言表达，它本身不是文学欣赏课，更不是中国近现代文学史。那些有太多地方特色、历史感的表达，本身就不适合出现在课本当中，让孩子邯郸学步地学习一些名著里的方言俚语，不但不会让孩子感受到汉语言的美，反而会多出了“考点”和负担。谁也不希望，孩子的课本充满着“老

铁，双击 666”的地域风情。

本来，文学研究和语文学习就是两股车道的，不能用前者的标准要求后者。其实，郭先生的这篇“吐槽文”是发在专业文学期刊《文学自由谈》上的，该刊因文学批评大胆犀利而闻名，前不久刚刚痛骂过贾平凹女儿的诗作。文学专业研究不应该乱入语文课的片场，不然就是“杀鸡用牛刀”，既是羞辱鸡，又是折腾了牛刀。这种专业研究文学从学术圈向公众舆论场的“出圈”，本身就是错位。

如今教科书被顶在杠头上，是因为教科书流量太大，影响力太大，谁都可以从“专业领域”聊几句：你讲的版本学，他讲的动物福利、“政治正确”，反正手里拿把锤子，看到的都是钉子。专业话题诉诸网络，注定口水吞没理性的讨论。

“那课文就变靡了”！



沈彬

专栏作家

Columnist

假装专家，低空观察

## 文学研究和语文学习就是两股车道。